



歩む会、仕事チャレンジアシスト事業、  
寿ライフ事業による「合同清掃」活動風景



## コラム 寿地区における就労支援

寿地区は、かつて「日雇労働者のまち」でしたが、今では単身高齢者等が多く生活し、就労が困難な方々も多くなっています。病気や怪我で就労が継続できなくなり失業し、治療中である方や回復しても体力等を理由に復職できない方、心身の障害のために就労になかなか結び付かない方等…。

そのような寿地区において、中区福祉保健センターの事業として、①建物清掃技術を2か月間で習得し就労につなげる「仕事チャレンジ講座」②同講座への準備のための「仕事チャレンジアシスト事業」③年齢制限なく高齢者も参加できる「寿ライフ事業」の3つが行われています。

道路・公園の美化、市民利用施設の工作物製作、地域イベント会場の設営・撤去等の作業を通じ、絆づくり、やりがいづくりに結びついています。

てくてくコトブキ



## コトテク “寿福祉プラザ用地の履歴探訪” その1

皆さんは「寿福祉プラザ」をご存知ですか？『横浜市生活自立支援施設はまかぜ』と『横浜市寿福祉プラザ相談室』、2つの施設を渡り廊下で繋いだ1棟の建物を「寿福祉プラザ」と呼びます。

9月号から数回にわたり、「寿福祉プラザ」の建つ用地の歴史をたどってみたいと思います。

昭和6年、この地に“横浜市中央卸売市場寿分場”が開設されました（神奈川県山内町の本場と同年）。本場が市の北方面に位置していたため、分場は南方面の流通拠点として、青果部（そ菜・果実等）のみ設置されました。戦前の寿地区を知る住民は、『寿地区には、子どもの頃に遊んだ中央卸売市場の分場があって、そこからいつも活気が溢れ出し、町全体の空気にもなっていた気がする。』と言います。

分場は、後年“寿福祉センター保育所”園舎に生まれ変わり、今年惜しまれつつ取り壊されました。



▲中央卸売市場寿分場事務所と果実卸売場  
(中央卸売市場年報 昭和6年版より)

休 寿町総合労働  
福祉会館  
休館日

開 土曜開館日

☆料理教室☆  
場所：会館2階 なごみの里  
時間：午前10:30から  
料金：300円 ※要予約

☆頭脳クラブ☆  
場所：会館2階  
時間：午後1:30から  
料金：無料 ※要予約

☆スマイル事業☆  
場所：会館3階  
時間：午後1:30から  
内容：アレンジボウリング、  
囲碁将棋、うたごえク  
ラブ、スマイルゴルフ

☆サロン、昼食会☆  
場所：木楽な家  
時間：午前11:00から  
料金：200円

☆映画クラブ上映案内☆  
**午前の部 10:00から 次郎長三国志**  
1963年(昭和38年)10月に公開された作品。  
主な出演者は、鶴田浩二、佐久間良子、松方弘樹、  
山城新伍、長門裕之、津川雅彦など。  
**午後の部 1:30から 喜劇駅前開運**  
1968年(昭和43年)2月に公開されたシリーズ22作目。  
主な出演者は、森繁久彌、伴淳三郎、フランキー堺。  
**【場所】 会館3階 多目的ルーム**  
**予約不要、無料です**

日	月	火	水	木	金	土
8/26 (休)	8/27 生活館休館日	8/28	8/29	8/30	8/31	1 (開)
2 (休)	3 昼食会&サロン 生活館休館日	4	5	6 昼食会	7	8 (休)
9 (休)	10 昼食会 生活館休館日	11	12 アレンジボウリング	13 料理教室 頭脳クラブ	14	15 (開)
16 (休)	17 敬老の日 生活館休館日	18 生活館休館日	19	20 映画クラブ	21	22 (休)
23 秋分の日 生活館休館日	24 振替休日 生活館休館日	25 囲碁、将棋	26 スマイルゴルフ	27 うたごえクラブ	28	29 (休)
30 (休)	10/1 生活館休館日	10/2	10/3	10/4	10/5	10/6 (開)

寿労働センター 技能講習募集のお知らせ

	募集期間	受付選考日
大型一種	9/10(月)～9/14(金)	9/18(火)
パソコン基礎(横浜)	9/25(火)～10/5(金)	10/15(月)

※募集期間に電話での申込が必要です。  
※上記以外にも受講科目がありますので、詳細はお問い合わせください。

技能講習班 ☎ 045-662-5862

クロスワード

①	☆	②	③
		④	
⑤	⑥		☆
⑦	☆		⑧
		⑨	

【タテのカギ】

- ① ヴィッセル神戸に入団したスペインの超有名選手
- ② 勇敢で気力に富む強い人、荒々しい人
- ③ ○○○の吐く糸は大変細く1個の繭糸は1300mから1500mもある
- ④ 物事の状態や変化を客観的に注意深く見ること
- ⑥ 陸上では象に次ぐ巨獣で皮膚は厚く毛はほとんどない哺乳類
- ⑧ 三重県の忍者の里と言えば…

【ヨコのカギ】

- ① 英語に訳すと「チェア」
- ② イエメン共和国の都市でありコーヒーの発祥の地とされている
- ④ 東京都江戸川区にある○○○臨海水族館
- ⑤ 函館市にある標高618mの活火山
- ⑦ 水で溶いた絵の具で彩色すること
- ⑨ 心不全のため死去した、伊丹十三監督作品には欠かせない俳優○○○雅彦

前回の答え：スイカ割り

☆	☆	☆	☆
---	---	---	---

答えが分かったら、図書室で景品をもらおう♪



車橋を渡り、中村川と並行する道を南区庁舎方面に歩くと右側に“信愛塾”がある。入口扉には2人の人が寄り添うロゴマーク。絆をあらわす象徴的なデザインだ。【写真①】竹川さん(センター長)と福島さん(スタッフ、ロゴマークの制作者)が対応して下さいました。

信愛塾が誕生したのは1978年。在日朝鮮人の子弟に対する就学案内を出させる運動を支援する中で、教育関係者や牧師などが中心となって結成された。竹川さんが参加したのは1985年頃。当時信愛塾は、本名を名乗る在日朝鮮人の子ども達がいじめの対象となる民族差別事件に取り組んでいた。子どもや大人の居場所として定着してきたのもその頃だ。

相談者は韓国・台湾の人々からフィリピンや中国人などに移ってきたが、生活や家族丸ごとの相談が多いのに変わりなく、解決は容易でない。DV、在留資格、いじめ、等…在日外国人の相談が横浜でも激増し、信愛塾にも年間800件ほどの相談が寄せられる。

利用する子どもは45名程度。利用頻度は様々だが、来れば会話の花が咲き、笑顔がこぼれる。15名ほどのスタッフは、3名の常勤と、元教師、学生、信愛塾の卒業生などのボランティア。資金のほとんどは寄付金で、活動記録である信愛塾文庫【写真②】の売上は、貴重な財源となる。信愛塾の活動は、横浜文化賞(2014年11月)ほか数々の賞の対象となった。

「(夜中の携帯を)取ってくれてありがとう。救われた。」「(国際電話で)孫が心配だけど、先生たちがついていてくれるから。」…「すべて忘れられないことばかり」という竹川さん。そして、在日外国人の子ども達や家族への理解のすそ野を少しでも広げたい、と決意を固くする。



▲【写真①】信愛塾の入り口  
右上にあるのがロゴマーク



▲居場所を利用した学習支援の情景



▲全員(?)集合!…笑顔ダネ

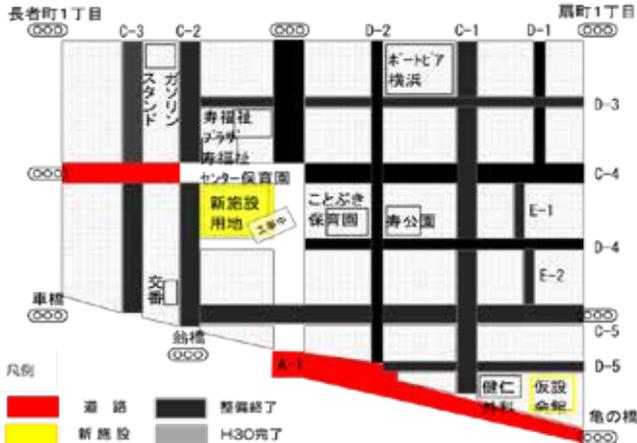


▲【写真②】信愛塾文庫  
第4集(左)と第5集(右)

中土木事務所  
からのお知らせ

松影町・寿町周辺地区再整備事業のお知らせ

工事進捗状況(H30.9月)

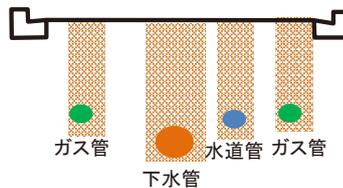


日程	平成30年度											
	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3
道路工事									外周、C-4			
新施設							新築 工事中					

- ・建築工事は、引き続き、新施設の新築工事を実施しています。
- ・道路工事は、10月頃より舗装工事に着手する予定です。

松影町・寿町周辺地区再整備工事の概略

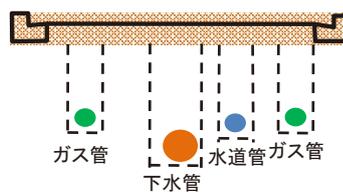
～埋設管工事～



▼寿地区区内で先行して行っていた埋設管工事は、ガス、水道、下水道で、それぞれ古くなっていった管を新しいものへ交換するという工事でした。

そのため、管の交換に伴って、道路の掘削と復旧を行っていました。

～道路整備工事～



▼一方で、現在も行っている道路工事は、老朽化した舗装や道路排水施設の修繕と併せて、各埋設管工事で仮復旧した舗装を本復旧するという工事です。

これに加えて、A-1通りでは自転車駐車場設置工事を行っている状況です。



【問い合わせ先】 中区中土木事務所  
電話641-7681



## ことぶき夏祭り 2018 レポート

今年も8月11日(土)から15日(水)までの5日間、寿公園において「寿夏祭り2018」が開催されました。

寿夏祭りは、舞台作りからはじまる手作りの祭りです。12日(日)には「寿フリーコンサート」が開催されました。寿公園前には、多くの観客が詰めかけ、開演と同時に今年の猛暑にも負けない熱いステージが繰り広げられました。

13日(月)は、公園の真ん中に建てられた舞台を中心に、盆踊りにカラオケ、フラダンスが繰り広げられ、大盛況でした。

14日(火)は、山車・御輿、大人御輿・子ども御輿の2つの神輿が寿の街を練り歩き、歌謡ショー、盆踊りは大盛り上がりでした。最後の15日(水)には、徳恩寺による物故者供養で在りし日の思い出を偲びました。最後はエイサーによる供養の踊りで締めました。

今年も、猛暑の中、たくさんの企画・運営を担った「寿夏祭り実行委員会」の皆様、本当にお疲れ様でした。



## 寿町に水族館がやってきた!

7月19日、自治労横浜会館2階に、ふれあい移動水族館が訪れ、寿福祉センター保育所の子ども達が、たくさんの水の生き物とふれ合いました。

ふれあい移動水族館は、飼えなくなった水の生き物を預かる「おさかなポストの会」(☎044-933-3220)がプロデュースしています。アレルギーや喘息の心配もなく、室内開催で天候に影響されないのが大きな特徴です。

本物の水の生き物を目の前に、子どもたちも興味津々。実際に触れてみたり、手にのせてみたり…とても貴重な体験となったようです。



少しも怖がる様子もなく…  
子どもの好奇心はスゴイ!



ざらざら?  
ぶよぶよ?  
どんな感触かな?



## かんたんごはん de 野菜をプラス Vol.12

### 辛うま 豚キムチ

【材料】(1人前)

- 豚こま肉・・・4～5切れ 主菜
- カット野菜・・・1/2袋 副菜
- キムチ・・・4～5切れ
- ごま油・・・小さじ1
- めんつゆ(3倍濃縮)・・・大さじ1 A
- にんにく(すりおろし)・・・適宜

～作り方～

- ① 大き目の皿に、カット野菜、肉、キムチを広げながらのせ、ラップをし、電子レンジで2分加熱し、そのまま蒸らす。※肉は加熱しやすいよう、薄く広げる。
  - ② 水気をきった①に、Aの調味料を全体に回しかけ、ラップをしてさらに電子レンジで1～1分半加熱したらできあがり!
- ◆ フライパンで作る場合は、ごま油で肉、カット野菜、キムチの順で炒め、肉に火が通り、野菜がしんなりしたら、調味料を加えてざっと混ぜる。
  - ◆ ニラやにんにくの芽などを加えてもおいしいです!



今年は例年にない猛暑で、思いのほか夏の疲れが残っているかもしれません…。

体調を戻すために、いつもよりも栄養バランスに気を付けた食事を心掛けましょう。今回は、栄養の組合せとしても相性のよい、豚肉とキムチを使った料理です。にんにくやニラ、ねぎなどに含まれるアリシンという辛み成分は、豚肉に含まれるビタミンB1の吸収を助け、疲労回復の効果を高めます。

1日3食しっかり食べて、夏バテを吹き飛ばしましょう!

レシピに関するお問い合わせ先は  
☎045-224-8332 (中区健康づくり係)まで